

LOU GALETOU

FAI RIRE TOU LOU MOUNDE E N'ENGROGNO DEGU

CINQUEIMO ANNADO : LIMERO 1

JANVIER 1939

DIE SO LOU LIMERO (no ve per mei)

Abounamen :

PER AN, NO PEÇO DE CEN SO

Directi, Redaci, Administraci :

LIMOGES, 21, rue d'Aix, telef. 58-46

Chèque Postal : 127-53 Limoges

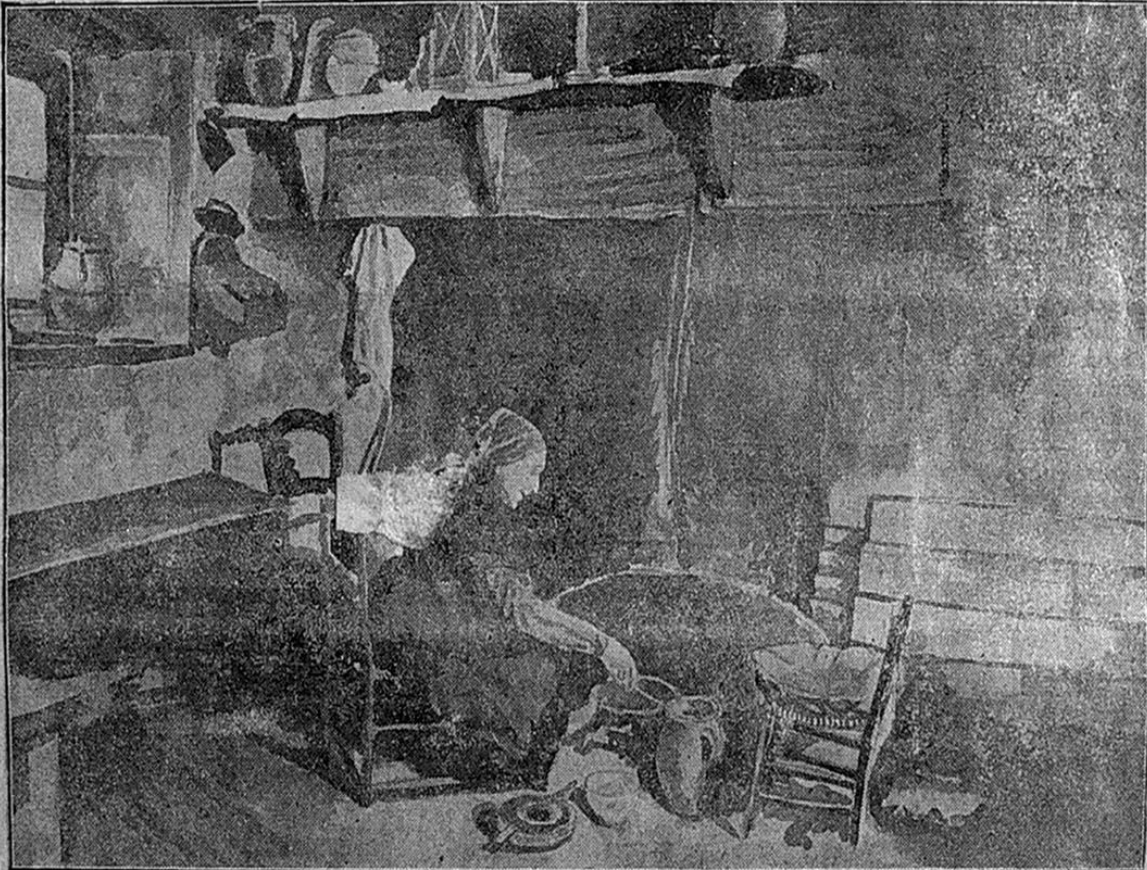


Photo Jové

Qu'ei dins no vieillo galetieiro qu'un fai lous meillours galetous !

Veiqui lo pàto dau galetou dô mei de Janvier

LOU PANTALOU ESSEBRA.....	Francès.	EN NAN A LO BALADO.....	Lou piti fi dau viel
LOU CARRA.....			Marsau.
NO MEICHANTO LETTRO.....	Lou viel Marsau.	LOU PARAPLU DE MARSAU.....	Lou pai Jose.
SURDOU E LO CROUZILLO.....	Pierre dô Faure.	LOU ROUVEI.....	Lingamiau.
LO LOTORIO.....	Lou Galetou.	LOU TOUPI DE LA.....	Foucaud.
ENTE SOUN QUELAS DROLAS.....	Chansou.	L'ETRENNO DO PAI MAXIMUM.....	Jan de Glano.

ET DE LAS ZINZOUENAS

L'ARMANA DAU "GALETOU"

ei talamen brave, talamen sabourou, qu'ô s'en vai coumo dô boun po. N'ioro pas per tous. Deipechaz autreis de lou damandâ a votre bureau de tabac ô be a notre coureter, ô ne coûtô mâ 4 francs.

Per lou vô per lo posto, renvovayz 4 fr. 75 en timbreis, ô en mandat, au Directeur du « Galetou », 21, rue d'Aix, Limoges.

GRANDE PHARMACIE BRUNOT

35-30, Place des Bacs
LIMOGES



AUCUNE NE SERT MIEUX

Se bien pourta qu'el necessari,
Per lou piti, mai per lou gran,
N'a cha BRUNOT, lou Pouticari,
O miei de lo plaço dô Ban.



TOUTES VENDENT PLUS CHER

Expédition par retour du courrier dans toutes les directions

LOU PANTALOU ESSEBRA

Lo Madeloun de chaz Bountem
Etrénavo, l'autre diômen,
Daus pantalons de fino tello
Tous garnis de brâvo dentello.
Mâ lou dilû, en se levant,
Lo viguet, sur tout lou davant
Lo dentello tout essebrado.
L'aguet d'abord dins lo pensado
De vite fâ trô quatre pions :
Gulio mai fiau, fariant besoin
Mâ qu'ei tout lai dins lo cousino.
Et Jean, lou vâle, l'y dousino ;
Jamai lo n'osorio-l'y nâ
Per se fâ veire en malinâ !
De li pensâ, so mino mounto :

L'o n'ôrio, belamen, vounto
Et pertant, degu ne lo veu
Sinec lou boun Di, mai beleu.

So mai rentro, veu l'essebrado
Et li passo no regalado (1) !
« Ent'as-tu nâ, pito poucison !
T'as plo sautâ lou boucisson
Per te doubâ de tau maniero
Et vei no si bravo gatiéro (2) !
T'aurias pougu te fâ dau mau
Si qu'avio na un pau pu nau ! »

Lo ne dit re, lo pito drollo,
Lo mai repren : « Tu seis bien follo

De vei bima daus chauscis niôs
Que m'an coûta die francs nò sos !
Grando tacou (3), voueis-tu repoundre ?
T'as-tu siclia sur cauquo roundre ?
En t'arasant darci lou plai ?
Aner, dije-iô a to mai ! »
— Ne sabe gro, repound lo bello.
Ce qu'o déchira mo dentello.
Mâ iô dirai ô grand Panchei
De se coupâ l'oualiâs daus deis.

FRANÇÈS.

(1) Observations sévères.

(2) Ouverture de poche.

(3) Folle.

LOU CARRA

Queu mandi, lou fotour presente un popiei à Marnissou. Li vio a poyâ cinquant'e cauquei fran. Marnissou cherche soun argen ; li mancavo trei fran. O ne châ soun vezi.

— Dijo, Popouillau, preito-me trei fran, qu'ei per boliâ ô fotour qu'ei qui qu'aten.

Popouillau, se, ei coumo lo fermi de lo fâblo, ô n'aimo aire preita.

— Ane, fai vite, disse Marnissou, tu me forâ gran plo-sei. Te tournorai toun argen di lo senmano, e meimo, lou tè tournorai ô carra.

— Lou carra ? Quei aco lou carra ?

— Tu ne sabei pâ ce que qu'ei lou carra ? Qu'ei no soumo countado doua, trei, quatre ve... Per eizemple, lou carra de trei, qu'ei trei ve trei, co fai nô. Lou carra de die, qu'ei die ve die, co fai cen. Preito-me doun trei fran, t'en tournorai nô. T'a counprei ?

Popouillau se pense e prengue di so coumôdo no boueiti ente li vio mâ dô sô e de là sônâ. O n'en counte per trei fran a Marnissou que partigue counten.

Lou diômen d'aprei, Marnissou vengue poyâ soun dete.

— Te veiqui nô fran coumo nou an counvengu, disse-t-eu a Popouillau.

Mâ queuqui li reiponde :

— Tu me devei mai que co.

— Coumo, te devio tournâ tou trei fran ô carra. Tu viâ be counprei, l'autre jour, que te devio nô fran. Te lou vei-qui...

— Dô tou. Qu'ei pâ trei fran que t'ai preita, qu'ei seis-santo sô, e, coumo tu m'a esplica, lou carra de seissanto qu'ei trei milo chiei cen. Co fai trei milo chiei cen sô que tu me devei, obe, si t'eima mier, cent quatre-vingt fran. Qu'ei nôtre Botisto, que te lou librei a l'usino, que m'o fa lou counte arsei. O so countâ tobe coumo te.

Marnissou vio beu soutenei qu'ô vio emprunta trei fran e qu'ô ne devio mâ n'en tournâ nô. Popouillau, de soun coûta, n'en tenio per sô seissanto sô que n'en fojan trei milo chiei cen ô carra. Per me, i vian rosou tou dôu.

Co ne ô juge de pa e, mo fe, ne sabe gro coumo co chobe de se doubâ.

(Fosei otenci, vauirei que legissei « Lou Galetou », si un vou preito de l'argen ô carra.)

LOU VIEI MARSAU.

SURDOU E LO CROUZILLO

Ne sabe pa quau golurau me deiblete (1) l'istôrio ; mâ l'ei si drôlo que pense vou fa plozei de vou dire perque lo porôfio de lo Crouzillo se trobo si bello a côuta de quello de Surdou qu'ei touto pito.

O boun viei de ten de lâ veliada e de lâ feia, mai beleu en pau pu loin, car l'i ei quesli de lo Sento Vierjo e de Sen Pière, per deilimilâ lo porôfio de lo Crouzillo de quello de Surdou, Sen Pière e lo Sento Vierjo se disseren un beu sei : « Mâ gnio no bouno monieiro de l'i se prenei ; demo mandi, deipei pito dô jour, nou partiran, chacun de nôtre biai e nou n'iran l'un au davan de l'autre ; l'endre ente nou nou trouboran, nou plantoran lâ boucinâ (2) ».

Entau fugue fâ.

Lo Sento Vierjo passe lo ne a lo Joubert, piti vilaje de lo porôfio de Chonboret e a no demio lego dô clucher de Surdou. Sen Pière, se, ne beuco pu loin a lo Barro de Sen Medar, a mai de douâ legâ demio de Surdou, a pû prei entre lo Crouzillo e Sen Medar. Entau vautre creurei dabor que Surdou deuge beuco s'eilugâ en nan sur lo Crouzillo.

Ye... vou a be tor ! Lo velio de parti, un divendrei, lo Sento Vierjo n'oblîde-lo pâ de moutâ so pendulo, mâ lâ n'eran pâ counegudâ di queu ten, n'oblîde-lo pâ de fâ minjâ soun jau ! Lo paubro belio que lo fan chovignâvo (3), s'endermigue tar e ne pense pû a kiricâ l'er lou mandi ; sei lâ fennâ de lo Joubert que, en cliapossan (4), bargovan (5) de

lo cherbe, lo Sento Vierjo ôrio dermi touto lo mandinado. Cho codequi, cho que lo Sento Vierjo aie en pau peitela (6) coumo lâ coumai (7) de Surdou, si nou deven creure lâ meichantâ lingâ, lo vio a peno trapassa lo Molosâgno, qu'ei a no pourtado de pirtoule dô clucher de Surdou, que lo troube Sen Pière.

Aprê se vei fa lo sicado (8) e se vei pourta lâ ômour, i planteren lâ boucinâ.

« Paubre Surdou, se disse lo Vierjo, tu sei no bien pito porôfio, mâ lo grandour li fai re. Pertan, ne pode pâ iô leissâ entau. Ente forio môre lo gen de Surdou, si nou ne li balién pâ lou mouli de l'Aje ? »

Sen Pière l'i disse d'abor : « Vou a rozou, mo bouno Vierjo ». E quei per co que deipei lou mouli de l'Aje, maugra cò cho ô mitan de lo Crouzillo, e qu'ô ne tenie ma per n'eivicouado (9) de pâ au bour de Surdou, ei, coumo tou lou mounde iô so, de lo porôfio de Surdou e qu'li ôren (10) lo bouno dâmo dô Moun Gargan.

E qu'ei per co ôci qu'a lo Crouzillo toutâ lâ ômour soun per Sen Pière.

PIERE DO FAURE.

(1) Dêbita. — (2) Les bornes. — (3) Creusait. — (4) En bavardant. — (5) Teillaient. — (6) Signifie ici « médire ». — (7) Les comères. — (8) S'êtro salués. — (9) Une bande étroite. — (10) Qu'ils y « prient ».

No meichanto lettro

Lo pito Toïneto, qu'o tropa sou cinq an deipei lo Tousen, vai en cliasso châ lâ sœur. L'autre jour, lo ne souaitâ lo feito de soun peiri (lou frai de so mai) qu'ei instituteur. Quan l'ogue choba soun counplimen, co mai, qu'erio coum'eilo, disse a soun frai :

— Tu vesei Liônar coumo lo recito bien. Qu'ei lâ sœur que li an apreï coqui. Fô dire que lo pito ei tan fino coumo l'anbre. Lo n'erio pâ en cliasso de dôu jour que lo councheico deijà sâ lettrâ. Eissayo de lo fâ legi, tu va veire.

Lou peiri prengue n'arfabê e lou mete davan lo drôlo en li fozan veire lâ lettrâ en soun de. E lo Toïneto coumenço : A... B... C... D... e pu loin, L... M... N... O... P... Aqui, lo se reito.

— Ane, li di lo mai, countugno : O... P... Q...

Lo drôlo ne di re.

— Eibe, tu ne councheissei pa quello letro ?

Lo pito vise en fâço, lo viso de biai e resto lou be bora.

— Quei aco que te pren, tu sei touto beïfio, tu ne vesei pâ que qu'ei un Q ?

Lo Toïneto levo lo teito e reipoun :

— Te dise pâ, mai, mâ queu de lo sœur n'ei pâ fa entau !

LOU VIEI MARSAU.

LO LOTORIO

Visâ bien lous billeis de lo lotorio nationalo qu'is vendent tout ôro.

A gauchô, vers lo cimo, dins un piti roun, un ven no fenno siciado davan no chaminado et qu'o l'er de fâ dans galeïous.

Per moun armo, queu que iô o fa deu aima lous galeïous se ôssi, et soun emage ne po mâ pourtâ bounhur a tous quis que legissen : Lou Galeïou ». Qu'ei rale que notreis abounas gagnaran lous caucore quen cop. Fô n'en proufita.

Quis que ne sount pâ enguero abouna, deven vite renvouyâ leur argen — cen sôs, qu'ei n'afâ de re quand un ei segur d'esse miliounari a lo fi dau mei !

Ecrisiez vite à l'imprimôrie Rivet, 21, rue d'Aïssô, à Limoges et renvouya lous cen sôs avant de châtâ votre billeï. Co vous pourtoro bounhur !

« LOU GALEÏOU »

Touto persouna que renvouyo 5 abounomens o dret a un abounômetu per re. Bouno chango !

HENRI ESDERS

O vend boun et boun marchâ et n'ien n'ô per toutes las boursas
RUE ADRIEN-DUBOUCHE, A LIMOGES

Un vici proverbe dit qu'a no bravo teito tout va bien.
Qu'ei beleu be vrai. Mâ lous chopeus de chaz LEBUR fan-
nier que co : mettez-lous sur no vorro teito, lo parei bravo !

La Chapellerie LEBUR et LEBUR-MODES

Rue Adrien-Dubouché
LES MIEUX ASSORTIS DE LA REGION

Lous astronômés daus journaux se troumpen suven, mâ lous
barometreis se troumpen pas, surtout quant is venen d'un
meijou de counfiânço coumo

GAUTIER-LAVIGNE

13, rue Saint-Martial, Limoges. Téléphone 51-63

Is troubarant dins quello meijou de las lunettas de primier
choix et pas char per legi eisa et sei peno l'amusant « Galetou ».

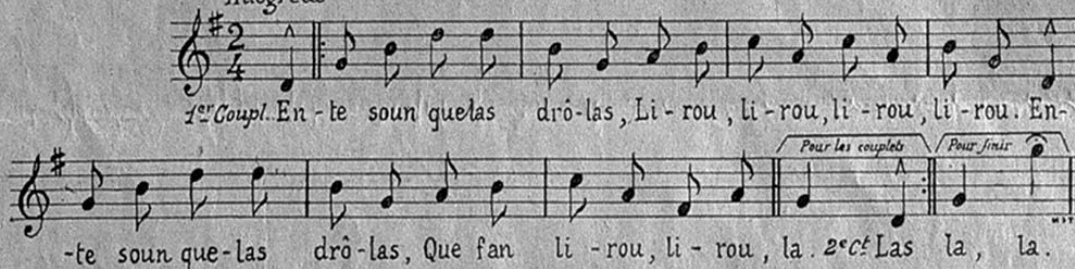
Ente soun quelas drôlas ?

CHANSOU

Paroles reconstituées
par FRANCES

Musique recueillie
par JEAN LAGUENY

Allegretto



2
Las soun sous lo charmillo
Lirou, lirou (bis)
Las soun sous lo charmillo
Lirou, lirou, liroulà.

4
Me, prendrai lo Janillo
Lirou, lirou (bis)
Me, prendrai lo Janillo
Lirou, lirou, liroulà.

6
Nio gro peino de vôro
Lirou, lirou (bis)
Nio gro peino de vôro
Lirou, lirou, liroulà.

3
Nous las niran be quere
Lirou, lirou (bis)
Nous las niran be quere
Lirou, lirou, liroulà.

5
Me, vole lo pû gento
Lirou, lirou (bis)
Me, vole lo pû gento
Lirou, lirou, liroulà.

7
Chacun prendro so mio
Lirou, lirou (bis)
Chacun prendro so mio
Lirou, lirou, liroulà.

8
Nous laissaran las maire
Lirou, lirou (bis)
Nous laissaran las maire
Lirou, lirou, liroulà.

9
Per nâ dins lo fôgeiro
Lirou, lirou (bis)
Per nâ dins lo fôgeiro
Fai plo boun s'i roudelà.

Quelo chansou se ven chô JEAN LAGUENY, au dessus de lo Banco de Franço, à LIMOGES

No drollo que s'en vai en balado, bien maiado ei meta maridado !... Drollas, courez vite chaz

QUEYROI

7, boulev. Louis-Blanc, Limoges

per maiâ votre parpai !

Lou magasin ei toujours es brando de flour, coumo un varge! au mei de Ma! !

En nan a lo balado

Quet eiti, un diomen, lou pai Baunissou, lo mai Catisou et lour fi lou pu jône navant a lo balado de Glianjà ; is seguiant lo routo de Peirobufiero per na prenei lou trin a lo garo. En passant dins Sent-Alari, lou viei disset :

— Si nous rentrant beure caucore, co nous bailloro meillours chambas per chabâ de ribâ ?

Lous autres ne damandant pas mîr ; is rentrent chaz Louissou l'oberjisto et faguerent pouriâ pinto.

Lou pai Baunissou qu'ei un pau platussô (1) coumencet de parlâ de chauso et d'autro et, mo fe, ô n'en ôrio oblida soun trin, si lo vieillo n'avio pâ dit tout d'un co :

— Qu'ei tem de parti si nous volen ribâ prou têt : de-paicho-te, vieillo bricolo !

— Eh be, disset lou viei, coumença de nâ, iô vau reliâ.

Lo vieillo partiguet et seguet lo routo d'un boun pâ sei visâ darei ello, mâ lo se troumpet de chomi.

Lou viei et lou drôle riberen a la garo pensant lo-li troubâ, mâ is ne vigueren degu.

— Ento-lo passa ? disset lou viei.

— Lo lou tem de ribâ, disset lou fi, lou trin ne passoro mâ dins cin minutas.

Lou trin ribet, pas de Catisou.

Coumo fâ ?

— Me, disset lou jône, m'en vau a lo balado, v'autres vendrez quand autres voudrez.

Baunissou penset qu'ô ne poudio pâ laissa entau so vieillo, ô ne mountet pâ et laisset filâ lou trin.

Aprè vei attendi un boun momen sei re veire, ô tournet rebroussâ chomi. A Sent-Alari, ô domandet si caucu avio vu so fenno.

— N'ai vu uno que viravo dau coutâ de Sen-Giniès, disset no vieillo que gardavo so châbro.

Veilou qui de segre lo routo de Sen-Giniès.

O vio fa no bouno lègo (2) quand ô viguet davant se no fenno que s'en anavo.

— Ah ! vieillo garço, credet-eu, tu vas iô paya, te vau mettre dins lou boun chami, tu vas veire !

Et ventr' a terre ô courguet sur ello, lou batou preite a bourrà. La paubro fenno se deviret, viguet queu gaillard que credavo et que lo menaçavò. Lo se metter de fugi tant vite que lo poudio ; l'aguet talamen pô que lo n'en trouillet dins sous coutillous e que lo rentret dins lo prumièro meijou que lo troubet sur lo routo. Lo se sicliet touto delenado en disant :

— Sauvâ-me, siô plâ, nio un fô que me se et que vô me uffâ (3) en soun bârou !

— Li t'au fâ cougnâ dins lo meijou, credet Baunissou, en rentrant se ôssi : passo qui, viei chameu, que te dressé ! Et ô courguet sur lo fenno, pus morto que vivo.

Mâ quand ô fuguet tout près, o viguet que co n'ero pâ lo Catisou :

— Ercusaz-me, bravo fenno, disset-eu, en baissant soun bârou, me sei plo bien troumpâ. De louen, vous prenio per noiro fenno que m'o fa manquâ lou trin. L'oriâ-vous vido de las ve ?

— Qu'ei plo quello que m'o damanda lou chomi de Peirobufiero, li po vei n'ouro, disset lo vieillo que tremblavo toujours.

— Qu'ei ello segur ! Ah queu viei pirtoulet ! l'o m'en foro veire touto lo vito, mâ lo iô payoro, per moun armo !

Et Baunissou tournet a Peirobufiero ; un trin demaravo. lo Catisou ero dedins, lo li credet :

— Que diable as-tu fâ, Baunissou, per ribâ si tard ? Tu m'etroubaras a Glianjà !

Lou viei n'en toumbet de cu, mâ fuguet oblija de nâ a ped a lo balado. Quand ô li ribet ô ero si fatigâ qu'o ne pouguet re dire et qu'ô n'aguet pâ lo forço de repoudre quand so fenno li disset :

— Qu'ei tem de ribâ, vieillo banturlo, co m'orio be etouna si tu vias riba en mêmo tem que lous autres. Tu iô payora vieillo carno, laisso-nous tournâ a lo meijou !

LOU PITIT FI DAU VIEI MARSAU.

(1) Bavard. — (2) Lieue. — (3) Frapper, battre.

MOTEURS ELECTRIQUES
tous usages

GROUPES ELECTRO-POMPES

MATERIEL ELECTRIQUE
AGRICOLE

"LAW"

Seul Concessionnaire
pour la Région :

EIS BOISMORAND

12, boulevard de la Cité, 12
LIMOGES — Téléph. 26-78

BEVEZ LOUS NUVEUS
SODAS LAPLAGNE

Pur sucre - Digestifs - Rafraîchissants

Is disen que tout ei char. Co n'ei gro vrai. V'autres verrez
qu'un po vei no bravo-garanturo de chambi per pau d'argent,
si v'autres âs lo bouno edeio de nâ fâ no visito a

L'AMEUBLEMENT GENERAL (Union des Fabricants)
Limoges — Place de la Motte — Limoges

TOUT CE QUI CONCERNE L'AMEUBLEMENT
Tous genres — Tous prix

MAISON FONDÉE EN 1848
BORDEAUX — LIMOGES

ROYALET

AUX FRUITS
QUINQUINA
DES GOURMETS
TONIQUE-FORTIFIANT
MAISON FONDÉE EN 1848

Lou paraplu de Marsau

Moun ami Marsau, natife de Rilhac, m'en compte no bouno l'autre jour, fô que n'en fase proufita lous lecoures dau « Galetou ».

Marsau demouro dau côuta dau Chinchaveu, à Limoges. Un jour que plevio et que lou ven bufavo, coumo ne fasio pâ boun se permenâ, ô aider so fenno a lavâ so vais-sello, legiguet soun journau et attendet au darei momen per nâ a soun trabai.

En routo, ô aguet envio de fumâ. Co n'ei pâ aisa roulâ no cigareto en tenant un paraplu, surtout quand lou ven bufo. O mettet lou manche entre soun bras gauche et so peitreno et veïlou qui de plejâ soun tabac, mâ lou paraplu quintet en avant et li barret la vudo. O marchavo sei veire devant se.

En faço, venio no fenno que baissavo la teito et tenio soun paraplu bien en avant per reita lou ven ; ello noun plus ne visavo pâ ce que venio.

Ce que devio ribâ, ribet... Queu qui de lo fenno (vole dire lou paraplu) rentret dins queu de Marsau.

— Quello garço, disset-ou, en io me countant, vio un de qui paraplu qu'an lou manche court mâ bien gros, iô crese que las iô pelen dau « Tampoussé ». Eh be, moun viei, co pousset tant, que co me faguet n'esebrâdo a li passa lou poing. Creseis-tu que co n'ei pâ malhuroux ? Un paraplu fô dire tou niô, n'y vio mâ dous ans que lou vio la doubâ !

— Mâ et lou seu ? disset-iô.

— O n'aguet re, ne tenio pâ loa meu prou rede, o elifret sei crebâ !

— Pauvre Marsau, tu n'as pâ gu de chanço ! N'autre co foudro lou redesi un pirit mai et si tu lo tourna trouba tu li crebarâ lou seu.

LOU PAI JOSÉ.

NOUVEAUTÉS, DRAPERIES, TISSUS, etc...

LECOMTE-CHAULET

Place des Bâches, 19-21, Limoges

Un m'o di, l'autre jour, que quello meïjou tenio deïpei cent-an. Belen pâ tas. Mâ l'ei counegudo di tou lou poi... e pu loïn denguerô.

Eïmandi voutio veire lou poïrou. Guei de lo peno a possâ per nâ li parlâ. Li vio do mounde, dô mounde, diria qui baïlien tou per re. De vrai, per loïn leinâgei, lâ nuveulâ, lo sedo, degu ne po li fâ coumo li. I chafen dô moudelou de besugnâ a boun pri e tournen vendre a piti benefice. Quei tou lou secre de lo meïjou.

Nâ li no ve, voû li tournorei.

N'Auvergnat faguet passâ soun vale davan lou tribunau per mour qu'ô l'avio vu pissâ dins lou lat qu'ô pourtavo a lo villo. Lou vale faguet coumdanna el lou presiden dau tribunau disset ô patroir qu'ô pourrio damandâ daus doumageis-interêts per lou lat perdu.

— Moun lat ? repoudet l'Auvergnat, niô dô tem que iô l'ai vendu !

6

ZINZOUÉINAS

Quand Carabillo venio fâ sas counieis dins lou bourg, ô ero toujours sur no vieillo bicyclette touto rouillado que s'ecro-navo en roulant et qu'ero toujours preito a s'ebouillâ.

Loun mounde se mouevant be de se, mâ ô n'ôvio pâ ce qu'is disant : ô et sourd coumo un tougi.

L'autre jour, ô ribet sur un brâve velo flambe niô.

O troubet sur so roulo lou pai Piarou qu'ei mairo de lo coumuno. O se plantei per li damandâ lous pourlomens et cliapâ un momen.

Piarou visavo lo brâvo bicyclette et coumo ô sabio que lo Mioun, lo fenno de Carabillo ero malaudo, ô li disset :

— Coumo ei-co chaz vous ? Lo Mioun vai-lo mair ?

Carabillo repoudet :

— Moun viei, l'ai chaniado, ne poudio pus m'en servi. De tem et tem lo pretavo ô vesî que moutavât dessus sei lo mei-najâ ; quand lo uflavo davan, lo perdio darei, ei ta be...

Lou paubre home n'avio pâ ôvi ce que damandavo Piarou, ô pensavo que lou mairo li parlavo de so brâvo machino.

Quis gamens de lo villo, quand is li se mettent sount charrounas coumo toui.

L'autre jour, dau biaï daus points, n'in vio un que se permenavo coumo d'autreis camaradas, ô poudio vei dins lous die, douj'ans. Tout d'un cop, ô courguet se planta davan un gros bourgei, qu'avio un gros ventre et que fumavo un gros cigare. Ô prenguet soun heret a lo mo et disset bien pomimen :

— Excusaz-mô, mousur, qual henro ei-co ?

Lou bourgei sertiguel no grosso mounfro en or et disset :

— Il est dix heures moins le quart.

— Merci mousur, a diêis heures justâ, vous vendrez embrassâ moun.... darei.

Et se de fugi, lou bourgei darei. Ma lou gamen ero pus lerte, ô fuguet tât lonen. Un sergent de villo que vignet coure lou bourgei entau li credet :

— Ôû allez-vous donc si vite, Monsieur, vous a-t-on fait quelque chose ?

— Je veux rattraper ce sale gosse, repoudet l'autre, il m'a dit d'aller embrasser son.... derrière à dix heures juste.

Lou sergent de villo viset so mounfro et, sei rire, li disset :

— Vous avez le temps, il y a encore huit minutes.

De là ve un chôsi de brâve popiei per topissâ no chambro : Gmo dô âseu, de brovâ flour ; mâ lou soulei que tapo dessus e lo poncheiro l'an tô bima.

Ei be un po eichivâ qui eïne en prenan do popiei SANITEX que ne channio pas de couleur e se lavo coumo no telo cirâdo.

Courez n'en chatâ châ GRANY, lou droguiste de lo plaço dô Carmet.

Quand un o de bravas dens un ei toujours gente et un se porta bien.

Per vei de bravas dens fô nâ trouba un boun dentiste :

Cabinet Dentaire R. Beyrand

38, rue Elie-Berthet

(Ras lo plaço daus Bâches)

BOUS SOINS, BOUN TRABAI ET PAS TROP CHAR



Lous meillours pechadours, lous pas malens
paichen au larsa, m' per reussi fo vei d'aus
chios coumo fo, de las lignas et de las gaulas
expres. Per trouba tout ce que lous fai meitiei,
lour fo n'a chaz.

COLOX, 8, rue Adrien-Dubouché
lo meillour mejou de Limogeï per queles
besugnas. Lo paicho daibro, qu'is se depe-
chant !

Pour vous, mesdames et pour vos enfants :
poissons rouges, aquariums, bibelots divers.

LOU BOUN LIBREI !

LOU BOUN PAPIEI !

LIBRAIRIE PALISSON

E. DESVILLES, Succr, 5, place Fournier, Limoges. Tél. 27-52

Que parlo tabe patouei coumo françei

LOU ROUVIEI

Per revencho de Lingamiau,
Daidie queu counte' a Lingosau
Que m'o si bien eissuquela,
Couaque cure de soun eila.
Ai fa queu counte per li dire
Qu'un po trouba mouven de rire
Sei merdo e sei bododi.
Lou meissogel dō Porodi
Que voleu noà mōira lo roulo,
Deurian marchā d'oploum sei douto —
Aqui gn'io pā de sileta.
Gn'io ro de lo meichaneeta ?
Neigro. — Quei no pito molisso,
Coumo qui dirio no fretisso
De vicillo lisso e d'ignou
En caugue pebre sur lou tou.
Countre me que degu se mounte,
Gn'io pā deque. — Vei qui moum counte :

Per lo feiro dō Einoucen
De gn'o dou an, lou pai Gaillen
S'eimoge de veni en vilo.
Coumo se gn'io pā un sur milo :
O li vio jamai pū vengu !
« Bouei, per minjā moum revengu,
Dijo-t-eu, n'ai plo gro meitiei'
De li nā : oro sei trop viei. »
Mā, qu'ei oco que lou prengue ?
Per quelo feir' dō li vengue.
O li mene trei gentei por
Que vollian be chieï loui d'or.
En feiro dō ribe d'obouro.
Visā l'ozar ! en min d'un' ouro

O lou ogue vendu chieïu
Quatre pistola e n'eïcu.
Guillen, en mognan queu boun gāge,
Ne rencure pā soun vouyāge.

Coum'ō ne vio pū re-ta fā,
O se mete de banturā...
O troverso lou chan feïrau,
Passo dōvan lou Tribunal.
E per mā veir' un pau lo vilo,
O piti boumar dō enfilo
Lo vicillo ruo Mountaregre.
Pau ofrei dō ribe tou dre
Sur lo plaço de Sen Michieu ;
Aqui l'attendio dō neuve.
Quan-t-ō fugue dōvan l'eigleïjo,
Qu'ō vigne lo grosso cireïjo
Sū picado sur lou clucheï,
O fugue tou ainsi : « Bouei xei !
Pauvre de Di ! se disse-t-eu,
Diriū que co māgno lou ceu ! »
O n'en erio tan eibōhi
Qu'ō pouye doreï soun obi
Sā mā que tenian soun bāton,
E s'en fogue coum'un siciou.

Lou boun viei n'en revegno pū
De veïre se cāra en sū
Quelo boulo entau perchādo,
O disse entau so pensado :
« Fontre ! gn'io de lo feïssou
Per culi sū queu poutirou ! »
Li vio mo fe un boun momen

Qu'ō fojo qui soun einoucen
Quan lou cure Fringomarsau,
De soun piti moun Lingosau,
Qu'erio riba deïpei lo veïlo
Per fā cauco pito deïgueïlo,
Se reïtan dōvan lou coucinar
Li disse de soun er sōgnar :
« Eïbe ! Jantou, di toun vilāge
Gn'io pā d'anbre si gran, m'eïmage ;
N'eï-co pā qui un brave troum,
Prou nau, prou dre et prou d'oploum ?
A-tu jōmai vu soun poriei ?
Dijō, ei-co un beu rouvei ?
— Plo, plo, reïpoum lou viei retor,
Mā que nūri de braveï por ! »

Lingosau n'en voulio pā tan.
O tiro lo ling'ō peïzan,
O li deïviro soun doreï
E s'en vai sei dire bounsei.
O vio be tor certeinomen
De se veï monqua de Guillen ;
Quan-t-un pourto l'obi de peïtre,
De couyounā un n'eï pū meïtre.

Queu que di : « Beure ne vau re »,
Ne deu pā nā dō cobore.

LINGAMIAU.

« Lou Rouvei » ei tira dō libre « La Gnor-
lā de Lingamiau » que se ven chā M. Du-
courtieu, dī lo ruo de lo Rēno.

Celin avio na fā no virādo a Limogeï coumo Toni de lo Fount-
chaudo et Tistou de lo Servo. Is s'annseren bien honnetamen, mā
avant de tournā, Celin, qu'ō toujous eita un pau fadar, vouguet
rire un pau.

— Venez coumo me, disset-eu.

Vei lous qui parti chaz un pharmacien.

— Ei co vous lou patron ? damandei-eu dō monssur que
s'apreimeï.

— Oui, c'est moi.

— Lio co dō t-un que vous sei pharmacien ?

— Trente ans.

— Vous counneïsez bien votre meitiei ?

— Je pense bien.

— Vous sōbriaz fā n'importo cau ordonango ?

— Mais, certainement.

— Eh be, si qu'ei entau, baillaz-nous per dou sōs de pastillas
de manto.

Per legi à lo veillado

Nous an deïjā parla, dins notre « Galetou », de Monssur
Raymond d'Eliveaud que fai de tant braveï librei.

S'en ven tout oro dous : Léonié Nardo et Une Jeunesse, per
cen sōs peço a lo librōrio Landaud, ruo Jules-Guesde, à Limogeï.
Co n'ei pā char, per moun armo ; dō prix d'alsuet is vadrian be
18 francs. Proufiliā-n'en.

Léonié Nardot counto l'istorio d'uno fillo paubro, mā gento
que se fai aimā d'un jōne bourgeï. Co se passo a Limogeï ei
quant un o counnenca de iō legi, ne voudriā pū pōsi lou libre,
pertant dō o mai de 300 pajās.

Une jeunesse counto lo vilo, un pau treblado, d'un jōne
home de notre tem qu'ō fa lo guerro.

Chatā quis librei per passa de bounas veilladas quet hiver.
Chaque livre : 5 francs. Envoi franco contre 6 fr. 20 en tim-
bres-poste adressés à M. Landaud, libraire, rue Jules-Guesde, à
Limoges.

LOU TOUPI DE LA

Peirouno poutavo d' marcha
Un toupi de la sur so teito.
Sur un piti coueissi lo l'ovio bien jûcha ;
Guessâ di qu'ô li-èrio eitocha.
Biliado coumo un jour de feito,
Reveliado coumo un sin-sô,
Legeiro coumo un parpoliô,
Pû lesto qu'un chat-eicuro,
No propo jupo de sômielro
Retroussado di so gotieiro,
Chaussado en souliei pla per ne pâ tan riscâ
Ni d'entorso ni de fau pâ,
Nôtro Peirouno, entan troussado,
Counto deijâ di so pensado
L'argen de soun toupi de la.
D'ovanco lo l'ovio eicula ;
Lo sobio loû greloû que soun toupi counte-
[gno.
E gni- o pâ de goutou que tegro,
Gni- ovio per vinto-quatre sô.
Lo nen devio chotâ trei doujenâ de yô.
Loû forai couâ, se digio-telo ;
Quî poulei, coumo de rozou,
Trouboran be dorei meijou
Per viôre cauco bogotelo.
L'ofôchodi de bla, de blodî, de froumen,
Loû nûriro cerlenomen,
Sei que m'en côte forço argen.
Lou renar, môgra so finesso,
Lo miaulo, môgra soun-odresso,

M'en laissan be toujour prou
Ujan, çai, vegne lo Sen-Lou,
Per nen vei un prôpe gognou.
Lou prendrai un pau rozounable ;
De bouno gorjo ô ei capable,
Coumo counesse vèr chà nou,
De s'engreissâ presque tou sou.
Lo châtagno, l'oglian que domouren dessoû
Li-ôran tô fa no bouno coucino.
Quan li foudrio de ten-en-ten
Vei cauco jôfado de bren,
Co n'ei pâ qui no grando roucino.
Engreissâ qu'ô chio, lou vendrai.
De l'argen que n'en tirorai,
Per moun counte nen chitorai.
Un piti vedeu mai so mai.
Qu'ô me-meimo que gardorai
Quen piti troupen quan l'ôrai,
E, de segur, l'ômentarai,
Toû loû an, tan que iô poudrai.
Quau plozei, Peirouno, en to graulo,
De faire faire lo pingraulo
O treu-quatre piti vedeu,
E de poudei dire : i soun meu !
M'civl que loû veze d'ovanco
Levâ toû lo coueto en codanço,
Epingâ, gingâ, sôticâ l.
Peirouni loû vô countrufâ,
Sei sungniâ que subre so teito,
L'ovio tou l'argen de lo feito,

En sôtican lo Peirouni
Fôgne sôticâ lou coueissi.
Vai te fâ fiche lou toupi !
O toumbo ô mitan dô choni
E veiqui lon la di lo fagno.
Odi loû châteu en-Espagno,
Odi lo vâcho, lou vedeu,
Lou por, loû poulei, lou troupen !
Lo s'en tournô o l'oustau, plo tristo,
S'escuze de soun miêr ôpe de soun Bolisto ;
Mai s'en fôte de re que lou brâvo Tistou
Li poreisso de soun billiou,
Per li- oprenei ô se donâ de gardo,
O le de tan fâ so bovardo.
Quen counte ei counegu pertou ;
Loû messur l'an mei en chansou.
En-ô-ô-ô, en coumedio.
I rizen de quello foulio,
O deipen dô paubre peizan.
Sanji ! qu'i n'en rizen pâ tan ;
Car i nen fan be piei, ô be dô min ôtan.
Can de toupi de la vezen nou sur lâ feillâ
Dô peitrei, dô soudar, de lâ quitâ menceî !
Mâ co fai coumo ô cobore ;
Fauto de boumar ô d'odresso,
Toû qui que counten sei l'ôresso
Soun vira de countâ donâ ve.

J. FOUCAUD.

L'étrenno dau pai Maximum

Lou sei de Nadau, lou pai Maximum que tisonnavo,
siclia dins lo queirio, disset a so fenno qu'ô visavo deipei
tout un momen :

— lo crese, per moun armo, que lo barbo te pouso, tu
te bourras.

— Si tu ne veneis mâ de iô veire, co prouvo que tu ne
me visa pâ bien suven, repourdet lo fenno. Co n'ei pâ te
que fariâ coumo Chiali per so Netoun ; tu ne chatariâ gro
de lo patô « Pilatoire » per fâ tounba lo bourro. T'aimâ mier
te nâ empifrâ chaz l'omi Môriço lou pâtissier pus rô que de
rentrâ en faço chaz lou pouticari me châta caucore per m'em-
belli, te !...

Môriço ne disset re mâ lou jour dau prumiei de l'an,
après se vei bien rousa lou gourjareu, ô rentret chaz lou
pouticari :

— Bounjour, Moussur, vous souhate no bouno annado.

— Bounjour, pai Maximum, vous souhate de mêmo.

— Iô voudrio de lo pâto... de lo pâ Pi... Pu... ah ! l'i
sai, de lo pâto « Purgatoire ».

— De lo pâto « Purgatoire », ne coumprenet pâ tant
bien, disset lou pharmacien. Dijâ-me ce que vous volez n'en
fâ ?

— Qu'ei per deibourrà notro fenno !

Le Gérant : François BEYRAND.

— Ah ! bon, iai ce ue vous fô.
O baillet a Maximum no pitot fiolo en disant :
— Foudro iô beure a jeun ; lo meita a lo vei et iô chabâ
un quart d'houro pus tard.

Cauqueis jours après tournet chaz lou pouticari :

— Veine vous fâ mous coumplimens, Moussur, qu'ei
de bravo « Pâto Pilatoire » que vous me baillet l'autre jour.
Qu'ei vountou de se mouquâ entau dau paubre mounde.

Lo fenno fai pertout deipei que lo begu voire fiolo, qu'ei
un brave troba que nous an per iô netia.

— Mâ vous baillei be ce que vous damanderei.

— Ah plo !...

Si vous ne coumprenez pâ lou parouei, legisset « Lou
Galeto », co vous eichivoro de fâ de las beitiarias et de
bailas de la mertis per debourrà lou ventre quand un vous
damando no besugno per deibourra lo figuro.

JEAN DE GLANO.

Per vei de bravas carlas postalas, nâ a lo

PHOTO MORIS'S

MAURICE WEIBEL

5, rue des Charceix

Limoges

Imp. RIVET, 21, rue d'Aixe, Limoges